

**SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa:** VIGON® SC 210 Concentrate
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane odpada**
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Środek czyszczący
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**  
ZESTRON  
...a Business Division of Dr.O.K.Wack Chemie GmbH  
Bunsenstrasse 6  
D - 85053 Ingolstadt  
Tel. +49 841 63590 Fax +49 841 63540  
www.zestron.com  
info@ZESTRON.com  
  
PB Technik Sp. z o. o.  
ul. Zwolenska 45  
P - 04-761 Warszawa  
Telefon +48 22 6158-344, -190, -199 Fax +48 22 6158-345  
www.pbtechnik.com.pl  
info@pbtechnik.com.pl
- **Komórka udzielająca informacji:** Dział BHP
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:** W godzinach pracy: +49 841 63523

**SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**  
Produkt nie jest klasyfikowany zgodnie z przepisami CLP.
- **Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą Rady 67/548/EWG lub dyrektywą 1999/45/WE** Nie dotyczy.
- **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**  
Produkt nie podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.
- **System klasyfikacji:**  
Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.
- **2.2 Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008** brak
- **Piktogramy wskazujące rodzaj zagrożenia** brak
- **Hasło ostrzegawcze** brak
- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia** brak
- **2.3 Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

**SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach**

- **3.2 Mieszanki**
- **Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.
- **Składniki niebezpieczne:** brak
- **SVHC** żadne

(ciąg dalszy na stronie 2)

Data druku: 27.10.2014

V - 3

Aktualizacja: 27.10.2014

Nazwa handlowa: VIGON® SC 210 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 1)

**Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

**SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy****4.1 Opis środków pierwszej pomocy****Wskazówki ogólne:**

Wyprowadzić porażonego z obszaru zagrożenia i położyć.  
Odwieźć do lekarza.

**Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.

**Po styczności ze skórą:**

Odzież zanieczyszczoną produktem należy niezwłocznie usunąć.  
W razie zetknięcia ze skórą natychmiast zmyć dużą ilością wody  
W przypadku trwałego podrażnienia skóry zgłosić się do lekarza.

**Po styczności z okiem:**

Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.

**Po przełknięciu:**

Przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.  
Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.

**4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia odpada****4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym odpada****SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru****5.1 Środki gaśnicze****Przydatne środki gaśnicze:**

CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.

**Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem

**5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Przy ogrzewaniu lub w wypadku pożaru możliwe jest tworzenie się trujących gazów.

**5.3 Informacje dla straży pożarnej****Specjalne wyposażenie ochronne:**

Nosić urządzenie ochrony dróg oddechowych niezależnie od powietrza otoczenia.

**SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska****6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

**6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**

Nie dopuścić do przedostania się do podłoża /ziemi.

Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.

**6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**

Zebrać za pomocą materiału wiążącego cieczę (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).

Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.

**6.4 Odniesienia do innych sekcji**

Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

(ciąg dalszy na stronie 3)

Data druku: 27.10.2014

V - 3

Aktualizacja: 27.10.2014

Nazwa handlowa: VIGON® SC 210 Concentrate

Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

(ciąg dalszy od strony 2)

**SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**  
Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:** Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**  
Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.  
Przewidzieć wannę w podłodze bez odpływu.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**  
Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**  
Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.
- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **8.2 Kontrola narażenia**
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.  
Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.  
Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.  
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.
- **Ochrona dróg oddechowych:** Nie konieczne przy dobrej wentylacji pomieszczenia.
- **Ochrona rąk:**  
Rękawice ochronne  
Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.  
Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.
- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**  
Kauczuk nitrylowy  
Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**  
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- **Ochrona oczu:** Okulary ochronne

(ciąg dalszy na stronie 4)

Data druku: 27.10.2014

V - 3

Aktualizacja: 27.10.2014

Nazwa handlowa: VIGON® SC 210 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 3)

**SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne****· 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych****· Ogólne dane****· Wygląd:**

· Forma:	Płynny
· Kolor:	Bezbarwny
· Zapach:	Charakterystyczny
· Próg zapachu:	nieokreślone

· Wartość pH: nie do użytku

**· Zmiana stanu**

· Punkt topnienia/ Zakres topnienia:	< -18 °C
· Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:	98 - 229 °C

· Punkt zapłonu: żaden

· Temperatura palenia się: nieokreślone

· Samozapłon: Produkt nie jest samozapalny.

· Niebezpieczeństwo wybuchu: Produkt nie jest grozi wybuchem.

**· Granice niebezpieczeństwa wybuchu:**

· Dolna:	nieokreślone
· Górna:	nieokreślone

· Gęstość w 20 °C: 0,95 +/- 0,02 g/cm<sup>3</sup>**· Rozpuszczalność w/ mieszalność z**

Woda: W pełni mieszalny.

**· Lepkość:**

· Dynamiczna:	nieokreślone
· Kinetyczna:	nieokreślone

· Kontrola rozdzielnosci rozpuszczalników: nieokreślone

· 9.2 Inne informacje: Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**

· 10.1 Reaktywność: Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· 10.2 Stabilność chemiczna

· Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać: Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.

· 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji: Reakcje niebezpieczne nie są znane.

· 10.4 Warunki, których należy unikać: Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· 10.5 Materiały niezgodne: Nie składować w styczności ze środkami utleniającymi.

· 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:

Brak rozkładu przy składowaniu i obchodzeniu się zgodnie z przeznaczeniem.

**SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**

· 11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

· Ostra toksyczność:

· Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50: nieokreślone

· Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:

· na skórze: Brak działania drażniącego.

· w oku: Brak działania drażniącego.

· Uczulanie: Żadne działanie uczulające nie jest znane.

(ciąg dalszy na stronie 5)

Data druku: 27.10.2014

V - 3

Aktualizacja: 27.10.2014

Nazwa handlowa: VIGON® SC 210 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 4)

**· Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**

Produkt nie musi być oznakowany na podstawie ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostateczna.

Zgodnie z naszymi doświadczeniami i posiadanymi przez nas informacjami przy prawidłowym i zgodnym z przeznaczeniem użytkowaniu produktu nie powoduje on żadnych skutków szkodliwych dla zdrowia.

**SEKCJA 12: Informacje ekologiczne****· 12.1 Toksyczność**

· **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**· Dalsze wskazówki ekologiczne:****· Wskazówki ogólne:**

Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody

Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

**· 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

· **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.

· **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

· **12.6 Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami****· 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**

· **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**· Europejski Katalog Odpadów**

14 06 03\* | Inne rozpuszczalniki i mieszaniny rozpuszczalników

**· Opakowania nieoczyszczone:**

· **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu****· 14.1 Numer UN**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** brak

**· 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** brak

**· 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **Klasa** brak

**· 14.4 Grupa opakowań**

· **ADR, IMDG, IATA** brak

**· 14.5 Zagrożenia dla środowiska:**

· **Zanieczyszczenia morskie:** Nie

**· 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

żadne

(ciąg dalszy na stronie 6)

Data druku: 27.10.2014

V - 3

Aktualizacja: 27.10.2014

Nazwa handlowa: VIGON® SC 210 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 5)

- |  |  |
|--|--|
| · <b>14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC</b> | nie do użytku  |
| · <b>Transport/ dalsze informacje:</b>   | Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>  | -  |

**SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**

- **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:** Została przeprowadzona Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego.

**SEKCJA 16: Inne informacje**

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- **\* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**